

К ПРОБЛЕМЕ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ И ЯЗЫКОВОЙ ГЛОБАЛИЗАЦИИ В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ

ПАСЕЧНИК Татьяна Борисовна

кандидат филологических наук, доцент

доцент кафедры германо-романских языков и методики их преподавания

ФИРСАНОВА Полина Александровна

студентка

ГОУ ВО МО «Государственный социально-гуманитарный университет»

г. Коломна, Россия

Интерес к данной проблеме в настоящий момент обусловлен тем, что актуальные проблемы глобализации непосредственно связаны с различными аспектами жизнедеятельности человека, особым образом затрагивая сферу культуры. Это требует всестороннего изучения возникновения межкультурных коммуникаций и всего процесса их развития в современном мире. Особое внимание в статье уделяется процессу языковой глобализации как результату процессов взаимопроникновения культур.

Ключевые слова: межкультурные коммуникации, глобализация, глобализация культур, языковая глобализация, общественные отношения.

Употребление понятия глобализации становится особенно актуальным с интенсивным развитием торговых отношений между странами, развитием технологий и транспорта, популяризацией туризма и культуры. Исторически страны были изолированы друг от друга, а их жители имели разный уклад жизни, обычаи, верования, культурные ценности. Некоторые народы еще тогда вели торговые отношения, но этого было недостаточно для глобализации в современном понимании.

Впервые это понятие в своих трудах употребил Карл Маркс, придав ему значение интенсивной мировой торговли. В современной трактовке, под глобализацией понимают процесс взаимосвязей отдельных людей и государств в целом, охватывающий все сферы человеческой жизнедеятельности: экономической, политической, социальной и духовной. В своем исследовании В.И. Добренчиков отмечал, что сегодня глобализация предстает многоуровневой и разносторонней системой интеграционных проявлений [3]. И действительно, почти все аспекты жизни одного народа находятся в непрерывной связи с другими: глобальная культура, глобальная политика, глобальный рынок, глобальный язык, глобальная коммуникация. Под влиянием этой связи происходит сращение контак-

тов представителей разных стран и укрепление их отношений друг с другом. Иначе этот процесс называется коммуникацией.

При коммуникации народов разных стран происходит слияние их культур, от чего глобализация культуры приобретает всеобщий характер. Помимо экономической и политической общности, культурное соединение играет важнейшую роль в регуляции внутренней жизни народов и взаимоотношений между странами. Такое значимое положение образуется вследствие интеграции культурных социумов, различающихся языком, обычаями, религиями, историей. Они относительно разнообразны, но на фоне столкновения в едином информационном, политическом и экономическом пространстве развиваются, взаимодействуют и влияют друг на друга как единая система.

Мы не можем рассматривать понятие «межкультурные коммуникации» без основного значения культуры в конкретном ее понимании. Культура представляет собой некую систему верований, традиций, ценностей и знаний, присущих определенному обществу. Д.С. Лихачев очень точно определяет феномен культуры: «Между тем культура – это огромное целостное явление, которое делает людей, населяющих опреде-

ленное пространство, из просто населения – народом, нацией. В понятие культуры должны входить и всегда входили религия, наука, образование, нравственные и моральные нормы поведения людей и государства. Культура – это то, что в значительной мере оправдывает перед Богом существование народа и нации» [5]. Его мало интересовали вопросы глобализации, касающиеся сфер политики, экономики и науки, в фокусе его исследования – развитие культуры, как продукта коммуникации различных обществ. А как было сказано ранее, общность культур невозможна без обмена ее элементов путем взаимодействия различных представителей данной культуры. Из этого вытекает определение понятия межкультурных коммуникаций. Это явление представляет собой обмен информацией, который осуществляется носителями данных культур.

В последние два десятилетия со стремительным развитием технологий первое место среди представителей средств массовой информации заняла глобальная компьютерная сеть Интернет, связывающая входящие в нее элементы друг с другом с помощью единого адресного пространства. Социолог Мануэль Кастельс считает, что сетевые структуры являются и средством, и результатом глобализации общества одновременно [2]. Сеть Интернет затрагивает абсолютно все сферы деятельности человека, являясь основным рычагом процесса глобализации. Одной такой сферой деятельности является духовная, в которую непосредственно входит культура, о чем было сказано ранее. Интернет-культура в условиях информатизации общества представляет собой сложный процесс, в ходе которого происходит обогащение мышления и языка общества посредством передачи культурных ценностей через электронные сети коммуникаций. С каждым днем все большее число людей знакомятся с современной мировой культурой, уникальными памятниками древнего искусства и обмениваются своими собственными работами, что помогает воспитывать нравственность, художественное восприятие современной жизни и культуру поведения человека в обществе. «Вмешательство средств массовой коммуникации в

традиционную картину мира происходило в течение всего XX в. и острее всего ощущалось в сфере искусства. Общество постепенно становилось все более информационным, а произведения искусства все больше и больше втягивались в орбиту этого информационного вихря. ... Традиционные искусства, такие как литература, театр, изобразительное искусство и т. д., и только нарождающиеся технические искусства – кинематограф и радио старательно определяли свое место в новом мире, возникающем благодаря технологической революции» [4].

Основой успешной коммуникации служит понятный и доступный язык, как средство общения людей, без которого само понимание коммуникации невозможно. Поэтому совсем недавно, в начале XXI в. обострились проблемы языковой коммуникации. По статистике, сейчас каждый седьмой житель планеты свободно говорит на английском языке, который является международным. Этот факт является важным, если мы упоминаем процесс международных коммуникаций в условиях глобализации современности. Н.В. Баско в своей научной работе «Развитие русского языка в условиях глобализации» упоминает термин «языковая глобализация», который означает процесс взаимопроникновения языков в условиях всеобщей интеграции [1]. Сам язык является неотъемлемой частью культуры, главным ее критерием, поскольку именно посредством языка у людей формируется и выражается мировоззрение, миропонимание. С его помощью все культурное наследие народов передается из поколений в поколения, сохраняя и формируя общую культуру жителей одной территории. Благодаря ему происходит передача элементов культуры не только между поколениями, но и между целыми странами. Поэтому сейчас целью обучения иностранному языку является подготовка к реальным межкультурным отношениям, ведь взаимодействие представителей различных общностей с учетом их своеобразия имеет равноправную сущность.

Все мы живем в условиях глобализации, являясь ее самой главной частью – одновременно руководителями процесса и его участниками. Коммуникации обществ приводят к

непосредственному накоплению и обмену информацией, историей, языком, произведениями искусства, что представляет собой культуру в общем смысле. Межкультурные

коммуникации происходят каждый день, укрепляя связи различных обществ, без чего невозможен процесс глобализации, и что является результатом этого процесса.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Баско Н.В. Развитие русского языка в условиях глобализации / Баско Н.В. Языковая политика и языковые конфликты в современном мире. – М., 2014. – С. 252-256.
2. Бобова Л.А. Мануэль Кастельс: влияние сетевого общества на характер социальных коммуникаций // Вестник МГИМО-Университета. – 2013. – № 5(32). – С. 213-220.
3. Добреньков В.И. Глобализация духовности. – СПб.: Академический проект, 2019. – 86 с.
4. Копалкина Т.Г., Лученко К.В., Новикова А.А., Санданов А.Б., Шерстобоева Е.А. Культура в Интернете. Интернет-культура / Культура России, Эволюция культурной деятельности в новом столетии, Социально-экономические аспекты культурной политики. – СПб.: Алетейа, 2012. – 723 с.
5. Лихачев Д.С. Письма о добром и прекрасном. – М.: АСТ, 2018. – 168 с.

ON THE PROBLEM OF INTERCULTURAL COMMUNICATION AND LANGUAGE GLOBALIZATION IN THE MODERN WORLD

PASECHNIK Tatiana Borisovna

PhD in Philological Sciences, Associate Professor

Associate Professor of the Department of Germanic-Romance Languages and Methods of Their Teaching

FIRSANOVA Polina Alexandrovna

student

State Social and Humanitarian University
Kolomna, Russia

Interest in this problem at the moment is due to the fact that the topical problems of globalization are directly related to various aspects of human life, especially affecting the sphere of culture. This requires a comprehensive study of the emergence of intercultural communications and the entire process of their development in the modern world. Special attention is paid to the process of linguistic globalization as a result of the processes of interpenetration of cultures.

Key words: intercultural communication, globalization, globalization of cultures, linguistic globalization, social relations.